



جوفيكو

في

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

تاريخ: 16 شباط 2006

اشارتنا رقم: ج/76/2006

البورصة العامة
١٢١٥
٢٠٠٦

F.S - JOFR - 2-3-2006

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين،
عمان - الأردن

٥٣٦٥ ٠٦ ٠٣ ٠٢ ٠٩ ٢٩

J.S.C.

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: الحسابات الختامية لعام 2005

بالإشارة الى الموضوع اعلاه، ووفقاً للمادة (4) من تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق، يسرنا ان نرفق لكم طيه البيانات التالية:

- (1) الميزانية العمومية للشركة كما هي في 2005/12/31.
- (2) بيان الأرباح والخسائر وبيان التدفقات النقدية لعام 2005.
- (3) الإيضاحات الضرورية للبيانات المالية كما هي في 2005/12/31.
- (4) تقرير مجلس الإدارة السنوي لعام 2005 والخطة المستقبلية للشركة لعام 2006.

مع فائق التحيات والتمنيات،،،،،

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة

①

د.وليد وائل زعرب
عضو مجلس الإدارة/المدير العام

هيئة الأوراق المالية الناشرة الإدارية الديوان ٢٠٠٦ الرقم المتسلسل: ٢٠٠٦ رقم الملف: ٢٠٠٦ الجهة المختصة: ٢٠٠٦

مرفقات:
خ د /ك ج



هاتف: ٥٦٠٠٢٠٠ (٩٦٢-٦) ٣٠ خط، فاكس: ٥٦٠٠٢١٠ (٩٦٢-٦) ص.ب ٣٢٧٢ عمان ١١١٨١ الأردن

بريد الكتروني: info@jofico.com

30
Years



جوفيكو



الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

16 شباط 2006

٥٣٨٤ ٠٦ ٠٣ ٠٢ ٠٩ ٤١

J.S.O.

إقرار

نحن الموقعين أدناه نقر مسؤوليتنا الكاملة عن صحة ودقة واكتمال المعلومات الواردة في التقرير السنوي لعام 2005 ونؤكد عدم وجود أية بيانات أو معلومات أخرى قد يؤدي حذفها الى جعل المعلومات مضللة.

م. الشريف جميل بن ناصر
رئيس مجلس الإدارة

د. وليد وائل زعر
عضو مجلس الإدارة/المدير العام

خير الدين محمد اسماعيل
المدير المالي

رقم الترخيص:

الشارع:

رقم الهاتف:



هاتف: ٥٦٠٠٢٠٠ (٩٦٢-٦) ٣٠ خط، فاكس: ٥٦٠٠٢١٠ (٩٦٢-٦) ص.ب ٣٢٧٢ عمان ١١١٨١ الأردن

بريد الكتروني: info@jofico.com

30
Years

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات

للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

الصفحة

1	تقرير مدقق الحسابات
2-4	الميزانية العمومية كما في 31 كانون الاول 2005 و 2004
5	بيان الدخل وتوزيعه للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
6	بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
7	بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
8	حساب ايرادات الاكتتاب لعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
9	حساب تكلفة التعويضات لعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
10	حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
11	حساب ايرادات الاكتتاب لعمال التأمينات العامة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
12	حساب تكلفة التعويضات لعمال التأمينات العامة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
13	حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لعمال التأمينات العامة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004
14-26	ايضاحات حول البيانات المالية

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS



تقرير مدقق الحسابات

344 06 01

الى السادة المساهمين في
الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية للشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2005 و 2004 وكلاً من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذينك التاريخين . ان إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام باعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختبائي ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية ، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة ، بالإضافة الى تقييم أسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية . إننا نعتقد بان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لادعاء رأينا .

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي للشركة كما في 31 كانون الأول 2005 و 2004 ونتائج أعمالها وتوزيع دخلها والتغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية .

وعملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية ، وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها .

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

أحمد محمد العباسي

إجازة رقم 710 فئة / أ

عمان في 17 كانون الثاني 2006

تقرير مدقق الحسابات

البيانات المالية

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2005 و 2004

الموجودات	ايضاح	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	3	490,020	108,976
الذمم المدينة - بالصافي	4	5,225,952	3,447,161
ذمم شركات التأمين المدينة	5	3,376,674	3,006,582
الشيكاكات برسم التحصيل	6	472,912	348,991
ودائع لدى البنوك	7	795,202	2,958,931
موجودات مالية للمتاجرة	8	2,901,600	836,082
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	5,930,641	1,359,643
قروض	10	62	62
استثمارات في شركات زميلة	11	27,333	27,333
موجودات أخرى	12	758,506	317,241
موجودات ثابتة - بالصافي	13	1,896,687	1,774,948
مجموع الموجودات		<u>21,875,589</u>	<u>14,185,950</u>

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تابع الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2005 و 2004

<u>المطلوبات وحقوق المساهمين</u>	<u>ايضاح</u>	<u>2005</u> دينار اردني	<u>2004</u> دينار اردني
الذمم الدائنة	14	1,343,135	1,083,169
ذمم شركات التأمين الدائنة	15	1,169,652	436,072
مخصصات مختلفة	16	419,751	417,260
مطلوبات اخرى	17	1,669,528	817,902
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة		3,132,167	2,410,203
صافي مخصص الادعاءات		2,724,565	1,819,043
صافي المخصص الحسابي		203,397	241,496
مخصص الاخطار الكارثية		50,000	50,000
مجموع المطلوبات		<u>10,712,195</u>	<u>7,275,145</u>

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

تابع الميزانية العمومية كما في 31 كانون الأول 2005 و 2004

	إيضاح	2005	2004
حقوق المساهمين		دينار اردني	دينار اردني
رأس المال المدفوع		6,000,000	4,000,000
الاحتياطي الاجباري		1,054,739	805,264
الاحتياطي الاختياري		2,000	2,233
الاحتياطيات الاخرى		107,758	358,400
التغير المتراكم في القيمة العادلة	18	1,773,733	(4,217)
الارباح المدورة	19	2,225,164	1,749,125
مجموع حقوق المساهمين		<u>11,163,394</u>	<u>6,910,805</u>
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		<u>21,875,589</u>	<u>14,185,950</u>

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل وتوزيعه للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2005 و 2004

	ايضاح	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب		913,785	696,601
يضاف :			
فوائد مقبوضة	20	26,008	31,120
ارباح الموجودات المالية والاستثمارات	21	1,651,499	474,272
ايرادات اخرى	22	37,730	64,841
التغير المتراكم في السياسات المحاسبية	24	-	141,252
اجمالي الايرادات		<u>2,629,022</u>	<u>1,408,086</u>
ي طرح :			
المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة	23	(38,011)	(37,894)
مصروف الديون المعدومة		-	(58,148)
الاستهلاكات		(96,260)	(84,308)
الربح قبل الضريبة والمخصصات		<u>2,494,751</u>	<u>1,227,736</u>
ي طرح :			
مخصص ضريبة الدخل		-	(68,495)
مخصص رسوم الجامعات الاردنية		(24,948)	(12,277)
مخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني		(24,948)	(12,277)
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني		(21,714)	(9,879)
مكافأة أعضاء مجلس الادارة		(24,000)	(24,000)
الربح		<u>2,399,141</u>	<u>1,100,808</u>
حصة السهم من صافي الربح		<u>فلس/دينار</u> 0.399	<u>فلس/دينار</u> 0.275
رأس المال المرجح		<u>سهم</u> 6,000,000	<u>سهم</u> 4,000,000

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين عن السنتين المنتهيتين في 31 كانون أول 2005 و 2004

المجموع	أرباح مدورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطات اخرى	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال المدفوع	الفترة السابقة
5,814,226	771,091	14	358,398	152,233	682,490	3,850,000	الرصيد في 1 كانون ثاني 2004
-	-	-	-	(150,000)	-	150,000	الزيادة في رأس المال
1,100,808	1,100,808	-	-	-	-	-	الربح بعد الضريبة والمخصصات
2	(122,774)	-	2	-	122,774	-	المحول للإحتياطات
(4,231)	-	(4,231)	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
6,910,805	1,749,125	(4,217)	358,400	2,233	805,264	4,000,000	الرصيد في 31 كانون أول 2004
الفترة الحالية							
6,910,805	1,749,125	(4,217)	358,400	2,233	805,264	4,000,000	الرصيد في 1 كانون ثاني 2005
-	(1,749,125)	-	(250,642)	(233)	-	2,000,000	الزيادة في رأس المال
2,399,141	2,399,141	-	-	-	-	-	الربح بعد الضريبة والمخصصات
75,498	75,498	-	-	-	-	-	مستردات ضريبة دخل سنوات سابقة
-	(249,475)	-	-	-	249,475	-	المحول للإحتياطي الاجباري
1,777,950	-	1,777,950	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
11,163,394	2,225,164	1,773,733	107,758	2,000	1,054,739	6,000,000	الرصيد في 31 كانون أول 2005

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2005 و 2004

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
الدخل قبل الضريبة والمخصصات	2,494,751	1,227,736
تعديلات :		
استهلاكات	96,260	84,308
مخصصات	(95,610)	(58,146)
المخصصات الفنية	1,589,384	605,104
ارباح بيع موجودات ثابتة	(21,647)	(16,000)
أرباح بيع موجودات مالية متاحة للبيع	(2,627,112)	(301,798)
أرباح موجودات مالية للمتاجرة	(617,288)	(141,441)
التغير المتراكم في السياسات المحاسبية	-	(141,252)
المجموع	818,738	1,258,511
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
التغير في الموجودات والمطلوبات		
(الزيادة) في الذمم المدينة	(1,778,791)	(138,824)
(الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة	(370,092)	(145,285)
(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل	(123,921)	48,201
(الزيادة) في الموجودات الاخرى	(441,265)	(1,208)
الزيادة في الذمم الدائنة	259,966	(92,705)
النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين الدائنة	733,580	(531,622)
(النقص) الزيادة في المطلوبات الاخرى	851,626	(551,878)
ضريبة الدخل المدفوعة	(1,360)	(3,415)
مستردات ضريبة دخل سنوات سابقة	(75,498)	-
الزيادة في المخصصات المختلفة	79,350	49,634
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل	(47,667)	(108,591)
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
النقص في استثمارات القروض	-	1,255
النقص في ودائع البنوك	2,163,729	619,319
بيع استثمارات مالية للمتاجرة	1,775,870	-
بيع استثمارات مالية متاحة للبيع	5,456,334	2,446,785
(شراء) استثمارات مالية متاحة للبيع	(6,164,060)	(2,855,085)
(شراء) استثمارات مالية للمتاجرة	(2,606,812)	(12,776)
(شراء) موجودات ثابتة	(223,640)	(50,656)
بيع موجودات ثابتة	27,290	16,000
صافي التدفق النقدي الناتج عن عمليات الاستثمار	428,711	164,842
صافي الزيادة في رصيد النقد	381,044	56,251
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة	108,976	52,725
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة	490,020	108,976
تدفقات غير نقدية من عمليات التمويل		
رسملة جزء من الاحتياطي الاختياري والاحتياطيات الاخرى	2,000,000	150,000

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها .

الشركة الأردنية القومية للتأمين العامة المحدودة

حساب إيرادات الاقتاب لأعمال التأمين على الحياة للمستفيدين في 31 كانون اول 2005 و 2004

المصدر		الخصم		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين		الدين			
--------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	--	--

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون اول 2005 و 2004

[illegible]

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون اول 2005 و 2004

المجموع	التأمين		أرباح مساهمة		الخصم		الربحية		الفاصل		الربح		الحياة	
	الفترة المالية	فترة مالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية	الفترة المالية
112,061	184,382	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	112,061	184,382
صافي الأرباح المكتسبة من القسائم المكتسبة														
بطرح														
5,554	73,899	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5,554	73,899
مصاريف تكلفة التأمين														
3,249	1,669												3,249	1,669
1,129	0												1,129	
0	28,772												28,772	(28+27)
2,327	3,750												2,327	3,750
6,705	34,191	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6,705	34,191
مصاريف أخرى														
7,143	8,937												7,143	8,937
0	0													
17,416	23,848												17,416	23,848
0	0													
0	0													
0	0													
24,559	32,785	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24,559	32,785
0	0													
88,653	111,889	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	88,653	111,889
ربح (خسارة) الاكتتاب														

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

حسب إيرادات الاعتياب لأعمال التأمينات العامة للتأمينين المنتهيين في 31 كانون اول 2005 و 2004

E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع		E. ع			
------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	--	--

الشركة الأردنية للتأمين العامة المحدودة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين العامة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون اول 2005 و 2004

[illegible]

ملاحظة: لا يفكر من التأمين المشترك الا ذلك الجزء الذي تحتفظ به الشركة في دفاترها

حساب ارباح (خسائر) الانتقال لأعمال التأمين العامة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون 2005 و 2004

13

إيضاحات حول البيانات المالية

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

1- تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين كشركة مساهمة عامة بمقتضى احكام قانون الشركات وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة تحت رقم (101) بتاريخ 1976/3/20، ومن غايات الشركة ممارسة اعمال التأمين بكافة انواعها .

2- السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المالية المرفقة وفقا للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ. أسس اعداد البيانات المالية

تم اعداد القوائم المالية وفق الاسس المحاسبية ووفقا لمعايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتشريعات النافذة ذات العلاقة .

ب. تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقا لاساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الاخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الاخرى وفقا لاساس الاستحقاق وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الاعلان عنها وقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين .

ج. حسابات اعادة التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقا لاساس الاستحقاق .

د. المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقا لتعليمات رقم (2) لسنة 2002 لتعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين .

1- مخصص الاقساط غير المكتسبة : ويحسب هذا المخصص لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ولهذا الغرض تعتبر أيام السنة 365 يوم ، فيما يتعلق بالبحري تعتبر الوثيقة المكتتب بها خلال الثلاثة أشهر الاخيرة من تاريخ احتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة وثيقة سارية المفعول

2- مخصص الادعاءات تحت التسوية : ويتم حسابه بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة ، ولم يتم تسويتها حتى نهاية العام ويتم احتسابه من قبل الدائرة الفنية للشركة .

3- مخصص الاخطار السارية : ويتم حساب هذا المخصص بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

4- مخصص الاخطار الكارثية : ويتم حساب هذا المخصص بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

5- تم احتساب مخصص الادعاءات غير المبلغة على أساس واقع سجلات الشركة لنهاية الشهر الاول من السنة المالية اللاحقة وبناء على الخبرة من السنوات السابقة

6- تم احتساب المخصص الحسابي بناءً على دراسة وتقدير الخبير الاكتواري .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

هـ. مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وفقا لدراسة تعبيرية لأعمار ذمم العملاء .

و. توزيع المصاريف الادارية والعمومية على فروع التأمين

يتم توزيع المصاريف الادارية والعمومية على فروع التأمين بنسبة أقساط كل فرع الى مجموع الاقساط وضرب الناتج في مجموع المصاريف ، باستثناء مصاريف الاستهلاك وتعويض ترك الخدمة وأية مخصصات أخرى .

ز. موجودات مالية متاحة للبيع

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ اعداد القوائم المالية ، وتقيد الارباح أو الخسائر الناتجة عن اعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الارباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقا في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات ، أما في حالة حصول تدن دائم في قيمتها فيتم قيد النقص في قائمة الدخل .

ح. موجودات مالية للمتاجرة

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة وتقيم بالقيمة العادلة ويؤخذ فرق التقييم الى بيان الدخل (ان وجد) .

ط. الاستثمار في الشركة الزميلة

يتم اظهار الاستثمارات في الشركات الزميلة بالتكلفة .

ك. القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ القوائم المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة ، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الاستثمارات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة باحدى الطرق التالية :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .

- خصم التدفقات النقدية المتوقعة .

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة /التكلفة المطفأة ، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل .

ل. الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الاراضي) على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها ويتم استهلاك الموجودات وفقا لطريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين 2-40% .

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل ، وفي حالة استبعاد أي من الممتلكات والمعدات فيتم حذف القيمة المسجلة للاصل المستبعد والاستهلاك المتراكم من تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل القيمة سواء ربح أو خسارة الى قائمة الدخل .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

م. المعاملات بالعملات الاجنبية

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الاجنبية بما يعادلها بالدينار الاردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ القوائم المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الاردني وتدرج الارباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل .

ن. ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة ، سواء في المملكة أو في الدول التي للشركة فروع فيها ، وباحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (12) .

ش. عرض الأدوات المالية

يتم اعداد الادوات المالية وفقاً للنماذج المقررة من قبل هيئة التأمين ، وتبين بعض الفقرات الواردة أدناه السياسات المتعلقة بهذه الادوات .
تعرف الاداة المالية بأنها أي عقد ينتج عن اصل مالي في منشأة والتزام مالي أو اداة حقوق ملكية في منشأة اخرى ، تتألف الادوات المالية بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة وذمم شركات اعادة التأمين المدينة والدائنة والاوراق المالية ولا تتعامل الشركة بالادوات المالية المشتقة .

س. تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية من سنة لاخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

ص. النقد والنقد المعادل

لأهداف اعداد بيان التدفقات النقدية الموحد فان بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك .

ع. ايرادات البيانات المالية

يتم تحقق ايرادات البيانات المالية وفقاً لأساس الاستحقاق .

غ. ايرادات أرباح الأسهم

يتم قيد أرباح الاسهم عند تحققها .

ف. مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة حسب قانون العمل الاردني .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

3- نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
النقد في الصندوق	12,715	118,042
أرصدة لدى البنوك	477,305	(9,066)
المجموع	490,020	108,976

4- الذمم المدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
حملة البوالص	4,469,675	2,796,203
الوكلاء	787,919	775,458
الوسطاء	45,232	18,343
الموظفين	58,857	22,725
اخرى	151,049	121,212
يطرح : المخصص لقاء الديون المشكوك في تحصيلها	(286,780)	(286,780)
صافي الذمم المدينة	5,225,952	3,447,161

5- ذمم شركات التأمين المدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
شركات التأمين المحلية	879,937	937,719
شركات اعادة التأمين الخارجية	2,496,737	2,068,863
مجموع ذمم شركات التأمين المدينة	3,376,674	3,006,582

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الشيكات برسم التحصيل

-6

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
شيكات برسم التحصيل	472,912	348,991
المجموع	472,912	348,991

ودائع لدى البنوك

-7

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	ودائع تستحق بعد أكثر من شهر وحتى سنة	شهادات ايداع ودائع تستحق خلال شهر	2004
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
البنك الاردني الكويتي	646,275	210,000 *	436,275	1,814,250
بنك الصادرات والتمويل	-	- *	-	61,480
البنك التجاري الاردني	-	-	-	330,971
بنك القاهرة عمان	5,602	-	5,602	204,550
بنك الاسكان للتجارة والتمويل	38,335	38,335 *	-	111,396
بنك الانماء الصناعي	-	- *	-	21,460
بنك تنمية المدن والقرى	-	- *	-	21,455
البنك العربي المتحد / الامارات	38,937	38,937 **	-	38,869
بنك عودة	66,053	-	66,053	354,500
المجموع	795,202	287,272	507,930	2,958,931

* بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين 325,000 دينار اردني .

** بلغت الوديعة المرهونة لأمر وزارة التجارة (الامارات) مبلغ 38,937 دينار اردني .

موجودات مالية للمتاجرة

-8

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
داخل الاردن		
أسهم مدرجة في السوق المالي	2,901,600	836,082
المجموع	2,901,600	836,082

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

9- موجودات مالية متوفرة للبيع :-

السنة الحالية				السنة السابقة			
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	مدرجة
4,395,736	132,000	4,263,736	1,177,413	30,000	1,147,413		
4,395,736	132,000	4,263,736	1,177,413	30,000	1,147,413		
1,534,905	100,000	1,434,905	182,230	100,000	82,230		
1,534,905	100,000	1,434,905	182,230	100,000	82,230		
5,930,641	232,000	5,698,641	1,359,643	130,000	1,229,643		

داخل الاردن
اسهم
المجموع
الاجمالي

خارج الاردن
اسهم
المجموع
الاجمالي

هناك استثمار قيمتها 232,000 دينار يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه ، وتظهر بالتكلفة .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

القروض

-10

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
قروض لحملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن القيمة التصفوية للبوليصة	62	62
المجموع	62	62

استثمارات في شركات زميلة

-11

يتألف هذا البند مما يلي :

	نسبة المساهمة	2005	2004
		دينار اردني	دينار اردني
داخل الاردن			
الشركة المتخصصة لادارة الخدمات الطبية	50%	27,333	27,333
المجموع		27,333	27,333

ب. تم اثبات الاستثمار في الشركة المتخصصة لادارة الخدمات الطبية بالتكلفة لعدم اصدار بياناتها المالية للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2004 و 2005 قبل اصدار بياناتنا المالية .

الموجودات الاخرى

-12

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
ايرادات مستحقة غير مقبوضة	308,077	1,802
مصروفات مدفوعة مقدماً	56,433	30,045
تأمينات مستردة	213,432	216,302
اخرى	180,564	69,092
المجموع	758,506	317,241

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية

13- الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم

يتألف هذا البند مما يلي :

السنة الحالية		السنة السابقة	
صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم	صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم
706,951	-	706,951	-
907,636	124,690	928,282	104,044
146,950	40,799	32,726	67,670
74,710	321,206	70,837	306,716
60,440	336,025	36,152	293,565
1,896,687	822,720	1,774,948	771,995
	2,719,407		2,546,943

أراضي

مباني

مركبات

الأثاث والتجهيزات الداخلية

أجهزة كمبيوتر وبرامج

المجموع

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الذمم الدائنة

-14

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
الوكلاء	204,679	88,672
شركات تابعة وزميلة	244,551	91,911
الموظفين	9,444	3,913
الوسطاء	5,018	3,310
حملة البوالص	879,443	895,363
المجموع	<u>1,343,135</u>	<u>1,083,169</u>

ذمم شركات تأمين دائنة

-15

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
شركات تأمين محلية	40,022	25,562
شركات اعادة التأمين الخارجية	1,129,630	410,510
المجموع	<u>1,169,652</u>	<u>436,072</u>

مخصصات مختلفة

-16

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	190,351	152,340
مخصص ضريبة الدخل (ايضاح ب)	2,162	79,021
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	45,442	28,609
مخصص رسوم الجامعات	24,948	12,277
صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني	21,714	9,879
مخصصات اخرى	135,134	135,134
المجموع	<u>419,751</u>	<u>417,260</u>

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

	ب. مخصص ضريبة الدخل	
	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
<u>الحركة على مخصص ضريبة الدخل</u>		
رصيد أول الفترة	79,021	13,941
ضريبة الدخل المدفوعة	(76,859)	(3,415)
ضريبة الدخل المستحقة	-	68,495
رصيد آخر المدة	<u>2,162</u>	<u>79,021</u>
تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :		
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة	-	68,495
المجموع	<u>-</u>	<u>68,495</u>

تمت المخالصة مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام 2002 .

	مطلوبات اخرى	
	2005 دينار اردني	2004 دينار اردني
يتألف هذا البند مما يلي :		
مصاريف مستحقة	20,385	34,533
ايرادات مقبوضة مقدماً	966,555	266,046
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	24,000	24,000
أمانات كفالات الوكلاء	27,220	27,220
أمانات المساهمين	166,349	168,231
أمانات جهات حكومية	84,744	65,009
موقوفات مختلفة	22,104	-
موقوفات شركات اعادة التأمين	99,699	13,739
جاري صندوق ادخار الموظفين	-	23,106
أمانات عملاء عن حوادث	123,302	60,848
التزامات متبقية في الامارات العربية المتحدة	135,170	135,170
المجموع	<u>1,669,528</u>	<u>817,902</u>

	التغير المتراكم في القيمة العادلة	
	2005 أسهم دينار اردني	2004 أسهم دينار اردني
يتألف هذا البند مما يلي :		
الرصيد في بداية السنة	(4,217)	14
صافي (خسائر) غير متحققة	1,777,950	(4,231)
الرصيد الحالي	<u>1,773,733</u>	<u>(4,217)</u>
صافي ارباح (خسائر) متحققة منقولة لبيان الدخل	<u>16,628</u>	<u>-</u>

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

أرباح مدورة

-19

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
أرباح بداية السنة	1,749,125	771,091
المحول من الارباح الى رأس المال	(1,749,125)	-
مستردات ضريبة دخل سنوات سابقة	75,498	-
أرباح السنة	2,149,666	978,034
المجموع	<u>2,225,164</u>	<u>1,749,125</u>

فوائد مقبوضة

-20

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
فوائد بنكية	26,008	31,120
المبلغ المحول لبيان الدخل	<u>26,008</u>	<u>31,120</u>

أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

-21

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
عوائد التوزيعات للموجودات المالية المتوفرة للبيع	29,299	31,033
أرباح غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة	617,288	141,441
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	2,627,112	301,798
الاجمالي	<u>3,273,699</u>	<u>474,272</u>
يطرح ايرادات الاستثمار والعائد لحسابات الاكتتاب		
50% من (خسائر) غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة	308,644	-
50% من أرباح للموجودات المالية متوفرة للبيع	1,313,556	-
مجموع المحول لحساب أرباح (خسائر) الاكتتاب	<u>1,622,200</u>	<u>0</u>
صافي أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات	<u>1,651,499</u>	<u>474,272</u>

ب. قرر مجلس الادارة في جلسته الاولى للدورة الخامسة 2009/2005 المنعقدة بتاريخ 2005/4/20 توزيع نصف الارباح والخسائر المتحققة من عمليات بيع الاستثمار في الاسهم (سواء المتوفرة للبيع أو للمتاجرة) على حسابات الاكتتاب لدوائر التأمين بنسبة صافي أقساط كل دائرة من مجموع صافي الاقساط للدوائر ، وترحيل النصف الاخر من الارباح والخسائر المتحققة من عمليات بيع الاستثمار آنفة الذكر الى بيان الدخل مباشرة ، كذلك الحال بالنسبة لارباح وخسائر اعادة تقييم الموجودات المالية للمتاجرة .

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

-22

الاييرادات الاخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
ايرادات بيع موجودات ثابتة	21,647	16,000
ايرادات متنوعة	16,083	48,841
المبلغ المحول لبيان الدخل	37,730	64,841

-23

المصاريف الادارية والعمومية الموزعة

يتألف هذا البند مما يلي :

	2005	2004
	دينار اردني	دينار اردني
الرواتب والمكافآت	705,632	581,045
صندوق الادخار	62,354	52,114
مكافأة نهاية الخدمة	38,012	37,894
حصة الشركة من الضمان الاجتماعي	66,414	58,141
ايجارات	14,706	14,029
قرطاسية ومطبوعات	19,182	14,787
دعاية واعلان	19,981	15,849
رسوم بنكية	4,196	1,352
مياه وكهرباء وتدفئة	16,527	11,125
صيانة	14,441	9,039
بريد واتصالات	19,463	29,868
سفر وتنقلات	58,358	58,529
طوابع	4,558	5,907
مصاريف طبية	56,442	47,272
أتعاب مهنية	24,352	15,627
ضيافة	20,530	13,632
مصاريف وأتعاب محاماة	24,809	14,658
اشتراكات	2,238	3,899
بدل تنقلات أعضاء مجلس الادارة	19,200	18,000
مصاريف عطاءات	2,251	2,138
رسوم حكومية ورسوم اخرى	111,088	19,212
تبرعات	1,510	2,600
مصاريف تأمين	8,575	7,368
مصاريف اخرى	31,204	24,908
رسوم هيئة التأمين	93,435	65,645
ضريبة غير قابلة للخصم	5,699	4,915
رسوم تعويض المتضررين من حوادث المركبات	18,494	26,516
المجموع ويوزع كما يلي :	1,463,651	1,156,069
المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على حسابات الاككتاب	1,425,640	1,118,175
المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الاككتاب	38,011	37,894
المجموع	1,463,651	1,156,069

ب.

ج.

الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

- 24 **أثر التغير في السياسات المحاسبية**
يمثل هذا البند الأثر الناتج عن تغيير سياسة الاستثمار في شركة الواحة من المحاسبة عنها كشركة زميلة الى المحاسبة عنها كاستثمار للمتاجرة .
- 25 **حصة السهم الواحد من الارباح**
يتم احتساب حصة السهم الواحد من الارباح بقسمة صافي الربح بعد الضرائب ومخصص رسوم الجامعات ومخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني على المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة .
- 26 **ادارة المخاطر**
مخاطر الائتمان :
تحتفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب .
مخاطر سعر السوق
وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وأن الاوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات .
مخاطر أسعار الفوائد
ان الادوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت أسعار الفوائد على الودائع من 1% الى 4.5% والقروض من 10% - 12% .
مخاطر تقلبات العملة
يعرف خطر تقلب العملات بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات ، ان المخاطرة المتعلقة بالادوات المالية المسماة بالدولار الامريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار مقابل الدولار الامريكي .
- 27 **أرقام المقارنة**
تم اعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب وعرض أرقام البيانات المالية الحالية وفقاً لتعليمات هيئة التأمين رقم (2) لسنة 2003 .